

KROTOSZYŃSKI ORĘDOWNIK POWIATOWY

Orędownik wychodzi: we wtorek, czwartek i sobotę.

Ogłoszenia przyjmuje ekspedycja „Głosu Wielkopolskiego“.

Niżej podani stawili wniosek o wyjazd do Niemiec na stałe.

Wszyscy ci, którzy mają jakiegokolwiek pretensje do chcących się wyprowadzić, zechcą się zgłosić w przeciągu 8 dni do Starostwa, Biuro przepustek pokój nr. 12.

Die untenbezeichneten Personen haben die Ausreise nach Deutschland beantragt für dauernd. Forderungen an unten Genannte werden im Landratsamt, Ausweisbüro Zimmer Nr. 12, binnen 8 Tagen entgegengenommen.

Fechner Marta, Perzyce,
Kurzmann Grzegorz, Izbiczno,
Langner Henryk, Sosnica II.,
Stolpe Wilhelm, Krotoszyn,
Wolff Walter, Krotoszyn,
Stellmacher Karoline, Krotoszyn,
Podes Karól, Krotoszyn,
Fichtner Hermann, Krotoszyn,
Schulce Alfred, Krotoszyn,
Rausch Emma, Izbiczno,
Baranek Wunibalda, Nowy-Folw.
Knoll Fryderyk, Rozdrażewo,
Bąszczyńska Jadwiga, Zduny,
Berek Stanisław, Krotoszyn.

Krotoszyn, dnia 10. lutego 1920.
Starosta.

Gmina szkolna w Strzyżewie obrała dnia 3. 1. 1920 r. do dozoru szkolnego na 6 lat:

1) Ignacego Kulkę,
2) Walentego Mikołajczaka,
3) Stanisława Kalmuckiego,
którzy przemennie zatwierdzeni zostali.

Krotoszyn, d. 4. lutego 1920.
Starosta.

Ponieważ u gospodarza Stanisława Rychlika w Salmi gminie wybuchła zaraza parchów (Räude) u koni zamykam dowóz i wywóz w gminie Salmia aż do odwołania. Handlarzom i osobom prywatnym kupno koni w powyżej wymienionej gminie jest zakazane.

Zduny, dnia 6. lutego 1920.
Komisarz obwodowy.
Pluciński.

Ukoniu w dominjum Rozdrażewo stwierdzono przez weterynarza powiatowego zarazę piersiową.

Krotoszyn-półn. d. 7 lutego 1920
Komisarz obwod.
Rydliński.

Rozporządzenie
w przedmiocie ceny za naftę.

Art. 1.
Cena na naftę dla konsumentów nie winna przekraczać **1,30 mk. za litr.**

Art. 2.
Znosi się artykuły 2 i 3 rozporządzenia — Głównego Urzędu Żywnościowego z 21. sierpnia 1919 r. dotyczącego gospodarki i cen maksymalnych na naftę (Tygodnik Urzędowy str. 229).

Art. 3.
Przekroczenia wyznaczonych cen maksymalnych podlegają karom wznaczonym w art. 4 rozporządzenia Głównego Urzędu Żywnościowego z 21. sierpnia 1919 r. (Tygodnik Urzędowy str. 229).

Poznań, dnia 22. stycznia 1920 r.

Za Ministra
L. Pluciński
Podsekretarz Stanu.
Szef Departamentu
Aprovizacji:
w z. Dr. Drzażdżyński.

Rozporządzenie
w przedmiocie cen za benzynę.

Art. 1.
Cena za benzynę nie winna przekraczać
hurt. loco skład. 180 mk. za 100 kg.
det. (pon. 5 kg) 270 mk. za 100 kg.

Art. 2.
Wykroczenia przeciw przepisom niniejszego rozporządzenia podlegają karze więzienia do roku i grzywnie do 10000 mk. lub jednej z tych kar.

Poznań, dnia 22. stycznia 1920 r.

Za Ministra
L. Pluciński
Podsekretarz Stanu.
Szef Departamentu
Aprovizacji:
w z. Dr. Drzażdżyński.

Rozporządzenie.

1) Rozporządzenia z dnia 28. listopada 1919 r. nr. 157, 159 i 160 tudzież odnoszące się do nich przepisy wykonawcze ogłoszone w tygodniku Urzędowym nr. 65 z dnia 2. XII. 1919 r. uchyla się. 2) Handel dewizami wewnątrz Państwa Polskiego jest wolny wywóz wzgl. przekazywanie ich za granicę zaś zależy od zezwolenia:

a) Departamentu Skarbu, b) Urzędu dla Handlu Zagranicznego o ile chodzi o wywóz towarów zagranicznych. c) Urzędu Likwidacyjnego, o ile chodzi o wywóz majątku.

3) Pod dewizami należy rozumieć zagraniczne waluty, papiery wartościowe, weksle, czeki, przekazy pieniężne i wszelkie zlecenia pieniężne przeprowadzone przez rachunek. 4) Bez osobnego zezwolenia wolno do Niemiec wywozić raz na miesiąc osobie dorosłej 1000 mk. niemieckich w notach wszelkiego rodzaju i 100 mk. polskich. 5) Wywóz marek polskich wszelkiego rodzaju tak wydanych przez Polską Krajową Kasę Pożyczkową w czasie okupacji niemieckiej jak i później emitowanych z wyjątkiem przewidzianym w ustępie 4. jest bezwarunkowo zabroniony.

6) Rozporządzenie niniejsze obowiązuje z dniem ogłoszenia. Przekroczenie niniejszego rozporządzenia podlega konfiskacie odpowiedniego majątku, karze do 1000000 marek, więzieniu do jednego roku lub wszystkim trzem karom razem.

Poznań, dnia 28. stycznia 1920.

Za Ministra:
L. Pluciński
Podsekretarz Stanu.
Za zgodność z oryginałem
Naczelnik Wydziału
podpis.
Szef Departamentu Skarbu
w z.
Dr. J. Głabisz.

Übersetzung d. Dzial urzędowy.

Verordnung
betreffend den Preis für Petroleum.

Art. 1.
Der Preis für Petroleum darf im Kleinhandel

1,30 Mk für 1 Liter
nicht überschreiten.

Art. 2.
Die Artikel 2 und 3 der Verordnung des Główny Urząd Żywnościowy vom 21. August 1919 betr. die Bewirtschaftung und den Höchstpreis für Petroleum (Tygodnik Urzędowy S. 229) werden aufgehoben.

Art. 3.
Überschreitungen der festgesetzten Höchstpreis unterliegen den im Art. 4 der Verordnung des Główny Urząd Żywnościowy vom 21. August 1919 (Tygodnik Urzędowy S. 229) bezeichneten Strafen.

Poznań, den 22. Januar 1920.

Für den Minister
(—) L. Pluciński
Unterstaatssekretär
Der Chef des Verpflegungs-
Departaments:
i V. Dr. Drzażdżyński.

Verordnung
betreffend die Benzinpreise.

Art. 1.
Der Preis für Benzin darf Grossh. ab Lager 180 Mk. f. 100kg. Kleinh. (unt. 5kg.) 270 Mk. f. 100kg. nicht überschreiten.

Art. 2.
Zu widerhandlungen gegen die Bestimmungen dieser Verordnung unterliegen einer Gefängnisstrafe bis zu 1 Jahre und einer Geldstrafe bis 10000 Mk. oder einer dieser Strafen.

Poznań den 22. Januar 1920.

Für den Minister
L. Pluciński
Unterstaatssekretär.
Chef des Verpflegungs-
Departaments:
i V. Dr. Drzażdżyński.

Unter dem Pferdebestände des Dominiums Rozdrażew ist amtsärztlich Brustseuche festgestellt worden.

Krotoszyn-Nord, d. 7. 2. 1920.

Der Distriktskommissar
Rydliński.

Verordnung.

1) die Verordnungen vom 28. 11. 1919 nr. 157, 159 und 160 sowie die dazu gehörenden Ausführungsbestimmungen, veröffentlicht im Tygodnik Urzędowy nr. 65 vom 2. XII. 1919 werden aufgehoben. 2) Der Devisenhandel innerhalb der Grenzen

des polnischen Staates ist freigegeben dagegen die Ausfuhr von Divensen beziehungsweise die Ueberweisungen ins Ausland hängen ab von der Erlaubnis:
a) Des Departament Skarbu, b) des Urząd dla Handlu Zagranicznego soweit es um die Einfuhr von ausländischen Waren handelt, c) des Urząd Likwidacyjny, soweit es sich um die Ausfuhr von Vermögen handelt.

3) Unter Devisen sind zu verstehen ausländische Valuten, Wertpapiere, Wechsel, Checks, Geldüberweisungen sowie sämtliche buchmässigen Gelddispositionen. 4) Ohne besondere Erlaubnis ist einer Erwachsenen

Person einmal im Monat gestattet nach Deutschland auszuführen 1000 Mark deutscher Währung in sämtlichen Stücken und 100 Mark polnischer Währung. 5) Die Ausfuhr von polnischen Noten jeglicher Art sowohl derjenigen die durch die Polska Krajowa Kasa Pożyczkowa während der Okkupation durch die deutschen Behörden ausgegeben werden, sind als auch derjenigen die später emittiert worden sind mit der im Abschnitt 4 vorgesehenen Ausnahme ist unbedingt verboten. 6) Die Verordnung tritt mit dem Tage der Veröffentlichung in Kraft. Uebertretungen dieser Verordnung

haben zur Folgen: die Konfiskation des betreffenden Vermögensobjekts, eine Geldstrafe bis zu einer Million Mark, eine Gefängnisstrafe bis zu einem Jahr oder sämtliche drei Strafen zusammen.

Poznań, dnia 28. Januar 1920.

Für den Minister

L. Pluciński

Unterstaatssekretär.

Der Chef
des Finanzdepartaments

I. V. Dr. J. Glabisz.

OREDOWNIK zamawiać można na poczcie i w ekspedycji „Głosu Wielkopolskiego“

Piastowska 24

KROTOSZYN

Telefon 143

Przedpłata kwartalna mk. 2,25, z odnośzeniem do domu mk. 2,75.